

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

30 OCTOBRE 1946.

PROJET DE LOI

sur la réparation des dommages de guerre
aux biens privés.

I. — AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. COLLARD.

ART. 2.

Remplacer le 3° par le texte suivant :

« Les crimes et délits commis à force ouverte ou par violence, par des attroupements ou rassemblements armés ou non armés, envers les personnes, ou contre les propriétés nationales ou privées, à la faveur de la désorganisation des pouvoirs publics, soit lors de l'invasion du territoire national, soit durant l'occupation ennemie, soit au moment de la libération du territoire de la commune où les faits se sont produits et au plus tard jusqu'au 31 mai 1945. »

Les crimes ou délits commis, dans les mêmes conditions, envers les personnes ou les propriétés des personnes qui auront été reconnues inciviques, même si les faits sont postérieurs à la date du 31 mai 1945. »

L. COLLARD.

Voir :

181 : Projet de loi.
189 et 197 : Amendements.
208 : Rapport.
209, 219, 236, 243 et 247 : Amendements.

30 OCTOBER 1946.

WETSONTWERP

op de herstelling der oorlogsschade
aan private goederen.

I. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DEN HEER COLLARD.

ART. 2.

3° vervangen door wat volgt :

« De misdaden en wanbedrijven gepleegd met volle macht en met geweld, door samenscholingen en toeloopen van gewapende of niet gewapende personen, tegenover personen of tegen nationale of private eigendommen, dank zij de ontwrichting der openbare besturen, hetzij bij den inval van 's lands grondgebied, hetzij gedurende de vijandelijke bezetting, hetzij op het oogenblik van de bevrijding van het grondgebied van de gemeente waar de feiten zich hebben voorgedaan, uiterlijk tot op 31 Mei 1945. »

De misdaden en wanbedrijven, onder dezelfde voorwaarden gepleegd tegen de personen of de eigendommen van de personen die als incivieken worden erkend, zelfs indien de feiten van lateren datum zijn dan 31 Mei 1945. »

Zie :

181 : Wetsontwerp.
189 en 197 : Amendementen.
208 : Verslag.
209, 219, 236, 243 en 247 : Amendementen.

G.

II. — SOUS-AMENDEMENT PRESENTE

PAR MM. van der STRATEN-WAILLET ET GASPAR.

A L'AMENDEMENT DE M. GASPAR (art. 9).

ART. 9.

Au § 1, 4°. — Ajouter après les mots : « D'une franchise frappant », **les mots :** « *les immeubles et...* ».

II. — SUB-AMENDEMENT VOORGESTELD

DOOR DE HEEREN van der STRATEN-WAILLET
EN GASPAROP HET AMENDEMENT VAN DEN HEER GASPAR
(art. 9).

ART. 9.

In § 1, 4°. — Na de woorden : « Een vrijstelling die de »
de woorden tusschenvoegen : « *onroerende en* ».

F. van der STRATEN-WAILLET,
J. GASPAR.
